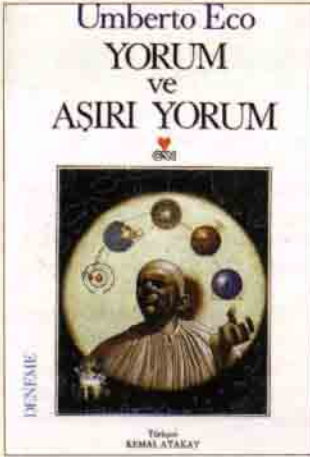


Yayın Dünyası

Bezen Hindistan



Yorum ve Aşırı Yorum

Umberto Eco
Çeviri: Kemal Atakay
Can Yayınları
İstanbul, 1996
170 Sayfa

Yorum ve Aşırı Yorum edebiyatta ve sosyal bilimlerde en önemli uğraşlardan biri olan metinlerin anlamını yorumlamayı ve bununla birlikte soruları tartışmak üzere felsefe, edebiyat kuramı ve eleştiri alanının en önemli isimlerini bir araya getiriyor. Eco'nun bu kitaptaki konferansları, bazı okumaları "aşırı yorum" olarak belirlemenin yollarını araştırıyor. İlk konferansta, çoğu kişinin dikkatinden kaçacak biçimde kodlanmış "gizli" anlamlara ilişkin fikirlerin Batı düşüncesindeki uzun tarihi anlatılıyor. Eco ikinci konferansında, tek bir yorumun doğru yorum olduğunun kanıtlanması gerekmez, bir metnin aşırı yorumunun ayırt edilebileceğini belirtiyor. Eco üçüncü konferansında, ampirik yazarın, "kendi" metninin yorumcusu olarak ayrıcalıklı bir konuma sahip olup olmadığı sorunu ele alıyor.

Seminere katılan diğer üç konuşmacının tebliğlerinden her biri Eco'nun iddialarına, başka entelektüel gelenekler ve farklı kaygılarla temellenen yanıtları içeriyor. Richard Rorty, Eco ile ilgili yorumunda,

bir metnin "yorumu" ile "kullanımı" arasındaki ayrımı karşı çıkıyor. Aynı zamanda Rorty, "amaçlarınızı ve böylece yaşamınızı değiştirmeye yardımcı olacak" metinlere değer verdiğini belirtiyor.

Jonathan Culler, gerek Eco'nun gerek Rorty'nin görüşlerine karşı çıkıyor. Bir anlamda Eco'nun "aşırı yorum" olarak saldırdığı şeyi savunan Culler, metnin "söylemediği" şeyler hakkında her zaman ilginç sorular sorulabileceğini ve neyin ilginç bulunacağını kapsadığını önceden sınırlanmayacağını belirtiyor.

Christine Brooke-Rose ise bu kuramsal sorulara değinmekten çok "palimpsest tarih" adını verdiği türün doğası ve hizmet ettiği amaçlarla ilgili soruları ele alıyor.

Türk Musikî Kültürünün Anlamları

Eugenia Popescu-Judet
Çeviri: Bülent Aksoy
Pan Yayıncılık
İstanbul, 1996
104 Sayfa

Kitapta yer alan üç denemenin ortak eksenini, Türklerin musikinin kuramına ve icrasına yaklaşım biçimleri musikî sanatına yükledikleri "anlamlar" oluşturuyor. Bu da yeni bir bakış açısı ve üç yeni musikî ko-



nusu ortaya çıkarmış. Yeni bakış açısıyla ortaya çıkan konulara yeni kavram ve terimlerle işlenmiş ve bu terimlerin Türk musikîsini incelemesinde ilk kez kullanılıyor olması kitabın ilk başta göze çarpan özelliği olarak ortaya çıkıyor.

Nota Yazım Türleri başlıklı ilk deneme notanın Osmanlı-Türk musikî kültürü içindeki yerini belirlemek amacıyla yazılmış. "...notanın çeşitli öğelerini bir araya getirip bir işaretler örgüsü içinde düzenleyebilen bireyler verir notaya anlamını. Türk musikî kültüründe nota her şeyden önce musikî işaretlerinin sese çevrilmesi amacıyla yöneliktir."

Bir Güç ve İcra Gösterisi Olarak Mehter başlıklı ikinci denemede mehterin simgelediği tarihi ve çağdaş anlamlar yorumlanıyor. Mehter musikîsini herkes için icra edilen ve toplumun çok geniş bir kesimince dinlenen bir musikîydi. "Mehterin gelişimi Türk dünyasında çağlar boyunca bu dünyanın yapısı ile amaçlarına özgü simgesel biçimler ve toplumsal düzenlemelerle sürüp giden değişimin ibarelerini gösterir."

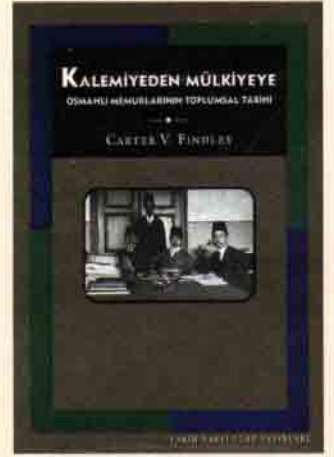
Türk Musikîsini Kaynaklarında Metinlerarası İlişki başlıklı son deneme de "metinlerarası ilişki" terimi anahtar kavram niteliğinde.

Kitabın sonunda metinde yer alan önemli terimlerin açıklandığı bir Kavramlar Kılavuzu'na da yer verilmiş.

Kalemiyeden Mülkiyeye

Carter V. Findley
Çeviri: Gül Çağalı Güven
Tarih Vakfı Yurt Yayınları
İstanbul, 1996
424 sayfa

Osmanlı İmparatorluğu'nda, 18. yüzyıl ortalarından Cumhuriyet'e kadar geçen süre reformlar dönemi. Modernleşme hareketinin sonuçları olan ve tepeden tabana dikey bir hareketliliği içeren bu reformlar, öncelikle askeriye, ilmiye ve mülkiye alanlarında uygulanmaya başlanmıştı. Kitapta, Findley,



idari reformları, Osmanlı mülkiye memurlarının toplumsal tarihi açısından inceliyor.

Osmanlı kalemiye ve mülkiye memurlarının toplumsal tarihlerinin incelendiği bu araştırmanın konusu, "...Osmanlı İmparatorluğu'nun reform dönemi (1789-1922) boyunca "yönetici sınıf"ın tarihsel olarak kalemiye diye tanınan dalının, 1830'lardan sonra mülkiye diye bilinen yeni bir oluşuma dönüşmesidir. "Kalemiye" terimini diğer mekan ve zamanlarda üretilmiş varsayımlardan çözüp ayırmak için görece küçük yorumlar gerekir; Osmanlı İmparatorluğu'nda ve eski İslam devletlerinde, kalemiye hükümet yazışmalarını yürüten, mali kayıtları ve toprak mülkiye kayıtlarını tutan görevlilerdi...Osmanlı kalemiyesini anlamak için, katiplerin çalıştığı hükümet sisteminin niteliğini anlamak şarttır."

Kitapta, memurların toplumsal çevresi, eğitim tercihleri, görev yerleri, çalıştıkları dairelerin durumu, atama ve maaş sistemlerinin sorunları istatistikler ve görsel malzemelerin desteğiyle ayrıntılı bir biçimde aktarılan, modernleşme çabaları içerisinde, geleneksel kalemiyenin mülkiyeye, kalem efendisinin mülkiye memuruna doğru geçirdiği evrimin öyküsü anlatılıyor.



Horimar Van Dittfurth
Çev: Vayssal Atayman
Alan Yayıncılık
İstanbul, 1996
188 sayfa

Serinin bu son kitabıyla birlikte, Big-Bang'den bu yana uzan-

gelen tarihimizi incelerken kozmosun olası geleceğine ilişkin bilimsel tahminler yapabileceğimizi de elde ediyoruz.



Naim Cesur
MPM Yayıncılık
Ankara, 1996
115 Sayfa

İşletmelerde üretim verilerinin belirlenmesinde katkıda bulunmayı amaçlayan bu çalışmada, iş etüdü kurslarında gösterilen plan zamanları yöntemi açıklanıyor.



Thomas Gordon
Çev: Emel Aksoy
Sistem Yayıncılık
İstanbul, 1996
279 Sayfa

Anababalıkla ilgili kişisel gelişim kitaplarının en anlaşılabilir, en ulaşılabilir ve en yaşama geçirilebilir nitelikte olanlarından biri. Etkili öğretimin biraz çabıyla uygulanabilir olduğunu görmek keyif verici.



Yaşar Aksoy
Bilgi Yayınları
İstanbul, 1996
255 sayfa

Yaşar Aksoy'un Yeni Asır gazetesi "Merhaba" sütununda yayımlanan yazılardan oluşan kitap, Antik çağlardan yeni yüzyıla, Troyalı Hektor'dan Halikarnas Balıkcısı'na, Ege Kültürü'nü anlatıyor.